

h

# Sesión 92.

Día 4 de noviembre de 1925.

En Jueves. - Buena a las diez y seis horas y diez minutos del día cuatro del mes de noviembre del año mil novecientos veinticinco, reunidos en la Sala de Sesiones del Consejo Nacional de Educación, el Señor Vice-presidente Doctor Don Alfredo Larraín y Vocales Doctores Doña Elvira Rawson de Dellepierre, Don Alcides Calandrelli y Profesor Don Eleuterio Escarria bajo la Presidencia del Doctor Don Luis Rogue Gondera, el Señor Presidente declaró abierta la sesión.

Se continuó se leyó, aprobó y firmó el acta de la anterior.

En seguida el H. Consejo tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para su resolución, disponiendo:

## Sección Capital. -

- 13.260 15° / 920. 1.º - Se probar la licitación privada que tuvo lugar el 10 de setiembre ppdo para la construcción de una cocina en el edificio fiscal calle Juan de Berrueta N° 2541, ocupado por la escuela N° 4 del C. E. 15° por haberse efectuado en debida forma.
- 2.º - Se adjudicó las obras al Sr Luis A. Matipitani quien se compromete a ejecutarlas por el importe total de tres mil ochocientos sesenta pesos con cuarenta y tres ctos impu siendo en.



h

propuesta la más baja de las cinco presentadas -

3º- Recordar en la forma de práctica en 109 de dicha propuesta para imprevistos.

4º- Imputar el gasto al ítem 3 - Partida 60 del Presupuesto Vigente (Edificación y ampliaciones de edificios escolares - Capital). -

11.661 6°/925

Prorogar, sin goce de sueldo, la licencia que por enfermedad solicita hasta la terminación del presente curso escolar, la preceptora de la escuela de adultos n.º 3 del C. E. 6º, Srta. María Elvira Buttoni. -

15.058- 11°/909

Autorizar la celebración del nuevo contrato de locación de la casa calle Asamblea n.º 153, de propiedad del Señor Pedro Ochoa - ocupada por la escuela n.º 8 del C. E. 11º. de acuerdo con las siguientes condiciones:

Término: hasta el 15 de diciembre de 1928, con opción a dos años más por parte del H. Consejo. -

Alquiler: ochocientos pesos m/p, mensual pagadero desde la fecha de celebración del contrato. -

Obras: el propietario ejecutará por su exclusiva cuenta, dentro del periodo de las vacaciones próximas, todas las que especifica la Dirección de Regimen en la planilla de p. 109 y ota del exp. con excepción del Tololo. -

11.975. 8°/925

Disponer se devuelva a la maestra de la escuela n.º 11 del C. E. 8º, Doña María del C. M. de Blasetti, el importe



h

que se descontó en sus haberes de mayo últimos por dos inasistencias en que incurrió durante el mes de marzo p.pdo. por fallecimiento de su señora madre política, en atención al concepto muy bueno con que figuraba en los últimos cinco años de servicios. —

### Dirección Provincial.

17.157

7/925.

1.º - Aprobar los nueve contratos de locación con destino al funcionamiento de las escuelas n.º 156, de Santiago del Estero, y 41, 71, 140, 154, 158, 233, 253, y 266 de Tucumán que se encuentran extendidos en debida forma y establecen los alquileres y términos de que informa la planilla de fs 77 del exp. y una de cesión gratuita con destino al funcionamiento de la escuela n.º 3 de Buenos Aires. —

2.º - Declarar rescindidos los contratos que reconocen las fincas ocupadas por las escuelas n.º 77 y 266 de Tucumán de conformidad con la facultad que se otorga al H. Consejo el artículo 6.º de los reglamentos. —

3.º - Autorizar a la Inspección Provincial de Buenos Aires, para celebrar contratos por la casa que ocupa la escuela n.º 3 de su jurisdicción, una vez vencido el convenio de cesión gratuita que se aprueba por estas actuaciones, en la forma indicada por la Dirección Administrativa en su informe de fs 73 del exp. —

17.548

6/925.

Confiar en sus cargos, a los si-



"guientes maestros de las escuelas ora  
ceñiales de la provincia de Córdoba.  
Doña Celilia M. Casali Ruffs, auxiliar  
de la escuela n.º 47.

Doña Mercedes M. de Sacocho, ayu-  
dante de la n.º 73.-

Doña Pedro José Salva, director de la escuela  
n.º 93, Doña Blanca J. Pach de Allende,  
directora de la n.º 98.-

15.580 L/925

Probar el proceder de la Inspe-  
cción General de Provincias, al dispo-  
ner el traslado de la escuela n.º 67 de  
La Roja del paraje "Argulo", donde  
anteriormente funcionaba al para-  
je denominado "La Cuadra", depar-  
tamento de Jaramilla, medida adop-  
tada a causa de la despoblación  
del primero de los lugares nombrados.

16.937

I/925

1.º Dar carácter definitivo a las de-  
signaciones efectuadas con carác-  
ter provisorio - por el ex. Tit. presiden-  
te en ejercicio en uso de las facultades  
que le confiere el artículo 2.º de  
la resolución del 7 de febrero de  
1923 y que se detallan en el informe  
de Estadística del 16 de setiembre últi-  
mo, con anterioridad a la fecha  
en que se hayan hecho cargo de su  
puesto.-

2.º Hacer saber a las Inspecciones  
Seccionales que en las designacio-  
nes efectuadas con cargo de regis-  
trar título en la Dirección de Perso-  
nal (may. Estadística) deberá llevarse  
se dicho requisito dentro del plazo  
de tres meses, bajo apercibimiento



42

se quedar escante -

Decisión Territorios. -

22.118 - 5/924. - Ascender al cargo de director infantil de la escuela n.º 4 de Santa Cruz, al actual maestro de 2a categoría de la escuela n.º 7 del mismo Territorio M. A. H. Sr. Emilio Bovelleyra.

18.114 - 7/925. 1.º - Autorizar al personal docente de la escuela n.º 5 de Pampa, para colocar el retrato de la extinta directora del mencionado establecimiento en una de las aulas de la escuela.

2.º - No hacer lugar al pedido formulado de levantar una subscripción entre el alumnado, del citado establecimiento para costear una placa a colocarse en la tumba de la extinta, por oponerse a ello las disposiciones en vigor -

18.113 - 7/925. Disponer que la profesora de música de las escuelas n.º 42, 75, y 120 de la Pampa Sta. María Dionisia Orozco dicte sus clases solamente en la n.º 75 en mérito de tratarse de una escuela que funciona con una inscripción de 360 alumnos.

16.822 7/925. Disponer que la profesora de matemáticas de las escuelas n.º 12, 75 y 120 de la Pampa, Sta. Concepción Orellana de Molinari, dicte sus clases solamente en la n.º 75 en mérito de tratarse de una escuela que funciona con una inscripción de 360 alumnos.

7518 16/925. 1.º - Nombrar maestra de tercera categoría para la escuela n.º 9 de Candé-



h

"Laria (Misiones), en reemplazo de la Sra Lelia E. Hayes de Salarna, que pasó a otro destino, a la M. N. N. Sra Estela Dora Gillette, quien deberá hacerse cargo de su puesto al iniciarse el próximo curso escolar. -

2º. Recordar a la Sra Gillette en su oportunidad los pasajes necesarios desde Corrientes y cuarenta pesos en su de viáticos. -

17.625. S/925. Recordar licencia al director de la escuela n.º 6 "El Taso" Santa Cruz, Sr Juan Enrique Torace, con goce de sueldo, desde el 27 de agosto al 27 de octubre último, por hallarse comprendido en el Item 3.ª Partida 52 del Presupuesto en orgánica, debiéndolo ser nuevamente examinado antes de reanudar sus tareas. -

17.532 C/925. Aprobar la medida adoptada por Inspección General de Territorios al autorizar la instalación y funcionamiento de la escuela n.º 66 de Santa Marta (Chaco).

15.965- C/925. 1º. Nombrar directora de categoría infantil de la escuela n.º 73 del Chaco a la actual maestra de 1ª categoría de la escuela n.º 33 del mismo Territorio M. N. N. Sra Jacoba E. Barrano. -

2º. Nombrar directora de categoría infantil de la escuela n.º 89 del Chaco a la actual maestra de 3ª categoría de la escuela n.º 54 del mismo Territorio M. N. N. Sra Justina Flores de Tinier. -

3º. Las designaciones aludidas se harán efectivas al iniciarse el próximo



h

curso escolar. -

18.615

C/925.

Ubicar provisoriamente, siempre que el interesado preste su conformidad, conservando su actual categoría y hasta el 1.º de marzo próximo, en la escuela N.º 10 de Catiló (Pampa), donde son necesarios los servicios de un maestro de grado, al Sr. Enrique F. Duflós, director de la escuela ambulatoria "B" del territorio del Chubut, en razón de que el interesado solicita ser ubicado en una escuela de la Pampa donde pueda someterse al tratamiento que requiere la enfermedad que padece, lo que no le es posible en la localidad en que funciona el establecimiento que dirige por no existir médico, en farmacia, y en mérito a sus 14 años de servicios y buen concepto profesional. -

### Dirección Provincias.

11.164

I/925.

- 1.º.- Dar carácter definitivo a las designaciones provisionales efectuadas por el ex-Vice-presidente en ejercicio en uso de las facultades conferidas por el artículo 2.º de la resolución del 7 de febrero de 1923 y que se detallan en el informe de Dirección de Personal (Cay Estadística) de fs. 209 y 210, con anterioridad de la fecha en que los interesados se hagan hecho cargo de su puesto.
- 2.º.- Hacer saber a las Inspecciones Regionales que en las designaciones efectuadas con cargo de re-



N

gustar título en la Dirección de Personal (hoy Estadística) deberá llenarse dicho requisito dentro del plazo de tres meses, bajo apercibimiento de quedar cesante.

6182

P/925

6182. - Aceptar el nuevo alquiler de cincuenta pesos m/p por cada una de las fincas ocupadas por la escuela n. 43 de Monte Grande (Buenos Aires), a partir del 16 de enero próximo, y autorizar al Inspector Seccional para formalizar los respectivos convenios de locación.

13.323-

P/925

13.323. - 1º Aprobar la medida adoptada por la Inspección Seccional de Santa Fe al clausurar la escuela n. 122 durante los días 17, 18 y 19 de junio p.p. por reparaciones en el edificio de la misma, que fueron costeados por la asociación de fomento.

2º Recordar al Sr. Inspector Seccional de Santa Fe, que en lo sucesivo debe solicitar la autorización de la Superintendencia.

12.178

P/925

12.178. - Hacer lugar al pedido formulado por la directora de la escuela n. 80 de Buenos Aires, por el que solicita el desdoblamiento del tercer grado del establecimiento a su cargo y la designación de un auxiliar para la dirección.

### Sección Territorios.

17.463-

P/925

17.463. - Remover el personal de las escuelas de Territorios que a continuación se indica, haciéndose constar que los maestros designados se harán cargo de sus puestos al iniciarse el



h

próximo curso escolar.

Maestra para la escuela n.º 12 del Chaco, en reemplazo del Sr. Juan Manuel Tanelati que fué ascendido, a la M. N. N. Sra. Felomina Llorenz.

Maestra para la escuela n.º 18 de Chaco, en reemplazo del Sr. José Luis Estigarribia que fué ascendido, a la M. N. N. Sra. Elisa E. Greca y con cargo de registrar su título en Esta-  
dística.

Maestra para la escuela n.º 18 de Chaco, en reemplazo de la Sra. Etelvina E. de Ferreyra que fué ascendida, a la M. N. N. Sra. Mercedes Matoso.

17453-

C/925.

Tombrar al siguiente personal para las escuelas de la Sección Sa. de Territorios (Chaco), dejando constancia que el mismo se hará cargo de su puesto al iniciarse el próximo curso escolar.

Maestra para la escuela n.º 10 de Colonia Ferites, en reemplazo de la Sra. Maria Lema de Silva, que pasó a otro destino, a la M. N. N. Sra. Maria Silvia Gómez de Espinosa, con cargo de registrar su título en Estadística.

Maestra para la escuela n.º 11 de Villanueva, en reemplazo de la Sra. Maria Cristina Balon, que fué ascendida, a la M. N. N. Sra. Juana de la Cruz Dure.

Maestra de la escuela n.º 16 de Las Palmas (Chaco), en reemplazo del Sr. Daniel Lurinas que fué ascendido, a la M. N. N. Sra. Isabel M. Oro-



Maestra para la escuela n. 18 de Puerto Bermejo - en reemplazo de la Srta. Maria Tamiu que fué ascendida, a la M. N. N. Srta. Gisela Goyanelli, con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestro para la escuela n. 24 de Charadray (Chaco) para atender una sección de grado que cuenta con 74 alumnos inscriptos, al M. N. N. Sr. Ernesto Cortiveros, con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestra para la escuela n. 31 de Santa Teresita (Chaco), en reemplazo de la Srta. Maria T. de Legua, que pasó a la Capital Federal, a la M. N. N. Srta. Laura Apolonia Sevilla. -

Maestra para la escuela n. 32 de Charadray, para atender el cuarto <sup>grado</sup> a la M. N. N. Srta. Leoncia R. Reyes, con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestra para la escuela n. 59 de Tuititipi (Chaco), en reemplazo de la Srta. Maria Wint, que fué trasladada, a la M. N. N. Srta. Maria Julia Aguilar, con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestra para la escuela n. 59 de Tuititipi (Chaco), en reemplazo de la Srta. Silveria B. de Trieto que falleció, a la M. N. N. Srta. Constanencia Botelo. -

Maestra para la escuela n. 57 de Delvas del Rio de Oro (Chaco), para atender una sección del primer grado que tiene 60 inscriptos, a la M. N. N. Srta. Marcela B. Laguarda, con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestro para la escuela n. 57 de Zapa-



h

"Mar Oeste (Chuaco) para atender una sección de grado, al M. N. N. Sr. Juan Quiñones Costa, con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestra para la escuela n.º 63 de Machagay (Chuaco) para atender el segundo grado, a la J. N. N. Sra. María T. Espinosa Gómez, con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestra para la escuela n.º 86 de Laguna Blanca (Chuaco), a la J. N. N. Sra. María Teresa Inabita. -

Maestra para la escuela n.º 83 de Cruz Mojones (Chuaco), para atender una sección de grado, a la M. N. N. Sra. Inga Y. Dabalgren, con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestra para la escuela n.º 128 de Colonia Barrera (Chuaco), para atender una sección de grado, a la M. N. N. Sra. Eugenia Aguirre Bat. -

13. 935.

C/925.

Tombras con destino a las escuelas de territorios, el personal que a continuación se indica, dejándose constancia de que el mismo se hará cargo de su puesto al iniciarse el próximo curso escolar. -

Maestra de 4a categoría, para la escuela n.º 18 de Puerto Bermúdez (Chuaco), para atender una nueva sección de grado. al M. N. N. Sr. Antonio Corona, con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestra de 4a categoría para la escuela n.º 40 de Cuzco (Chuaco), en reemplazo del Sr. Daniel Lucinas que fue



trasladado, a la M. N. N. Sra. Nélida M. S. de la Fuente, con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestra de 4a categoría, para la escuela n. 31 de Bañal - Pura (Chaco), por subdivisión de grado, a la M. N. N. Sra. Justa Corinto Novas. -

Maestra de 4a categoría, para la escuela n. 59 de Tuitilipi (Chaco), para atender el segundo grado (vacante), a la M. N. N. Sra. Juana Horado. -

Maestro de 4a categoría, para la escuela n. 84 de Colonia Obisum (Chaco), en reemplazo del Sr. Domingo Mancuso que pasa a otro destino, al M. N. N. Sr. Cipriano Ferrer, con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestra de 4a categoría, para la escuela n. 88 de Colonia Rivadavia (Chaco), a la M. N. N. Sra. Adela Laría. -

Maestro de 4a categoría, para la escuela n. 95 de General Espadivola (Chaco), al M. N. N. Sr. Luis Castelan. -

Maestra de 4a categoría para la escuela n. 127 de Ministro Ramón Gómez (Chaco), para atender el 3er grado, a la M. N. N. Sra. Juana Cherra, con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestra de 4a categoría para la escuela ambulante A" de Puente Iní (Chaco), a la M. N. N. Sra. Clementina A. R. Jesoli con cargo de registrar su título en Estadística. -

Maestra de 4a categoría para la escuela n. 11 de Villa Angela (Chaco), a la M. N. N. Sra. Juana E. Barrios. -

Maestra de 4a categoría, para la escuela



12

"La N.º 11 de Villa Angela (Quaco), en reemplazo de la Sra. Maria Cristina Salom que pasa a otro destino, a la M. N. N. Sra. E. Varela.-

13.980 16/925. Tombar el siguiente personal docente para las escuelas que se indican de la Sección 9a de Misiones, dejándose establecido que dichas designaciones se harán efectivas al iniciarse el próximo curso escolar.-

Maestra de 4a categoría para la escuela n.º 21 de Espartales, a la M. N. N. Sra. Celestina Causino de Belladare, por subdivisión de grado, con cargo de registrar su título en Estadística.-

Maestra de 4a categoría para la escuela n.º 24 de Brara, a la M. N. N. Sra. Paula Rios, en reemplazo del Sr. Alfredo Rater que fue trasladado y con cargo de registrar su título en Estadística.

Maestra de 4a categoría para la escuela n.º 24 de Brara, por subdivisión de grado, a la M. N. N. Sra. Concepción Tiquinolles.-

Maestra de 4a categoría para la escuela n.º 32 de Tacamaré por subdivisión de grado, a la M. N. N. Sra. Cirila Terzera.-

Maestro de 4a categoría para la escuela n.º 40 de Los Galpones, para atender una sección de grado, al M. N. N. Sr. Raúl Santiago Costa.-

Maestro de 4a categoría para la escuela n.º 55 de "El Guerrero" por subdivisión de grado, al M. N. N. Sr. Víctor



8 Barrachiano, con cargo de registrar su título en Estadística.

Maestra de 4a categoría para la escuela n. 71 de Estación Apóstoles, por subdivisión de grado, a la M. N. N. Sra Esther Fiorito.

Maestro de 4a categoría para la escuela n. 83 de Tréida San Javier, por subdivisión de grado, al M. N. N. Sr. Benito de Larra.

Maestra de 4a categoría para la escuela n. 54 de Verbal Viejo por subdivisión de grado, a la M. N. N. Sra Barbara Torrez, con cargo de registrar su título en Estadística.

Maestro de 4a categoría para la escuela n. 97 de Tréida Buca para abitar una sección de grado, al M. N. N. Sr. Angel C. Guana.

13.974. - 16/925.

Nombrar con destino a las escuelas de Territorios que se indican a continuación, el siguiente personal, dejándose establecido que dichas designaciones se harán efectivas a la iniciación del próximo curso escolar:

Maestro de 4a categoría para la escuela n. 5 de Tosa das Misiones, al M. N. N. Sr. Angel Gerardo Manfredi, en cumplimiento de la Dta Emileana Foraster de Talleros que fue trasladada.

Maestra de 4a categoría para la escuela n. 15 de San Ignacio (Misiones), a la M. N. N. Sra Ignacia Josefa Ceganda, por subdivisión de grado, con cargo de registrar su título en Estadística.

Maestra de 4a categoría para la escuela n. 48 de Villa Laris (Misiones) a la M. N. N. Sra Dolores Leiva de Diaz, por sub-



h

1.ª división de grado.

Maestra de 4.ª categoría para la escuela n.º 107 de la Maria Antonia (Misiones), a la M. N. N. Sra Maria Rosario Villalba, por subdivisión de grado.

Maestra de 4.ª categoría para la escuela n.º 105 de Hospital Regional (Poraditas - Misiones), a la M. N. N. Sra Francisca Mosqueda, para llenar la vacante producida por traslado del Sr Antonio Rojas.

Maestra de 4.ª categoría para la escuela n.º 134 de Puerto San Ignacio (Misiones), a la M. N. N. Sra Maria Victoria Marguer en remplazo del Sr Atahualpa Serra que fue trasladado.

### Secciones Provincias y Territorios

16. 134

I/925.

1.ª Se proban los seis contratos de locación agregados al exp. relativos a casas para el funcionamiento de las escuelas nacionales n.º 51, 114 y 200 de Catamarca, oficinas de la Inspección Seccional de Mendoza, 151 de La Rioja y 239 de Tucumán, así como también el de cesión gratuita por casa para la escuela n.º 198 de Córdoba, dándole las gracias al propietario de esta última por su generoso proceder.

2.ª Declarar rescindidos los convenios existentes por los locales que ocupan las escuelas n.º 114 y 200 de Catamarca, de conformidad con la facultad que le otorga al Consejo el artículo 6.º de los mismos.

3.ª Facultar a la Presidencia para



resolver por sí sola renovación de contratos de locación de casas para escuelas de provincias y territorios y la aceptación de locales cedidos gratuitamente para las mismas, de acuerdo con las siguientes normas generales:

- (a). La renovación de contratos de locación por casas ocupadas por escuelas de provincias y territorios, cuando no se aumentan los alquileres aceptados con anterioridad por el H. Consejo y las obras de conservación de los edificios quedan siempre a cargo de los propietarios; y teniendo presente que el alquiler de referencia no resulta desproporcionado en relación al número de niños inscriptos en la escuela al tiempo de renovarse el contrato.
- (b). Los contratos sobre cesión gratuita de locales para funcionamiento de las mismas escuelas, - cuando esos contratos se ajustan a las condiciones del formulario ya aprobado - por el H. Consejo, que establecen como único cargo al de atender la conservación de los edificios orientados van utilizados por las escuelas, estipulando, por otra parte, que el H. Consejo se reserva la facultad de rescindir esos contratos por su sola voluntad y en cualquier momento que juzgara conveniente. -

Es propósito de que el Señor Presidente da cuenta al H. Consejo de la posibilidad de que en el año financiero pueda el Consejo equilibrar su presupuesto



h

«to utilizando las partidas con sobrantes, el Fiscal Dr. Lanari solicita que el Consejo medite si hay verdadera conveniencia en suprimir como se ha hecho para el año entrante la partida para Colonia de Tacaciones a cuyo mantenimiento se siente inclinado por razones de orden médico y de asistencia social.

La continuación hace uso de la palabra la Srta. Fiscal Dra. Dellegriane, quien manifiesta lo siguiente: Creo que no se puede, no se debe suprimir la partida para Colonia de Tacaciones. Si éstas han funcionado mal y sido un desastre financiero, lo que sabe hacer es organizarlas bien, con un plan de Colonias o mejor dicho Escuelas Granjas permanentes, en diversos puntos de la República y eligiendo las mejores condiciones climáticas.

Deben ser de población escolar renovable, con direcciones honestas y competentes, tratando que el trabajo de granja que hagan los niños produzca siquiera los frutos necesarios para el abastecimiento de la población que abben quean. - Y se tendrán con ellas tres ventajas: Alentando la salud del alumno; dar la instrucción primaria; y usar en trabajo útil para la escuela y para los alumnos.

El mi juicio es el Consejo Nacional



de Educación el llamado directamente a velar, no solo por la instrucción, de la masa infantil, sino también por su salud, al par que por su más amplia y mejor desenvolvimiento intelectual y moral.

Es por eso que, <sup>definiendo también</sup> contrariamente a opinión <sup>la</sup> ~~estabilidad de~~ <sup>no solo eso</sup> ~~que solo deben subsistir~~ las escuelas de niños débiles ya fundadas, sino que <sup>deben</sup> ~~deben~~ ellas multiplicarse de modo que cada Distrito Escolar cuente si quiera con dos bien amplias - para albergar la mayor cantidad posible de niños débiles.

No es posible pensar en economías cuando se trata de ahorrar vidas y energías útiles para el país.

Ninguna otra institución puede competirle este cuidado esta tutela de alumnos y de maestros. No es necesario crear entidades, que esa monomanía creadora es lo que hace ascender enormemente los presupuestos, con la cantidad de administradores y empleados inútiles que se nombran. Hago constar mi voto en contra de la opinión sustentada por mis compañeros de Comisión.

El Vocal Sr. Escorriá dijo:

Las opiniones de la Srta. Vocal Dra. Rawson de Delapiana me obligan a manifestar que el H. Consejo tiene razones muy poderosas para no volver sobre sus pasos en el sentido de mantener las llamadas Cole-



he

mas. - Si se le ocurriera al Consejo el fundamento de los dineros para ese sostenimiento; qué plan orgánico, qué programa racional de organización podría ofrecer que justificase la partida?... No existe, al respecto, ningún pensamiento oficial que concrete un sistema de previsión didáctica y médica y, en esas condiciones, no podemos descorramente solicitar dineros para la sola improvisación.

Nadie se opone a los sentimientos de humanidad ni niega el fin filantrópico y social de las colonias; nadie se opondrá a brindar la gota de leche al débil ni la salud al enfermo. Pero, por encima de estos ideales médicos, el H. C. tiene que sustentar y resolver en la práctica los fundamentales y deridos de la instrucción. - Eso es lo que quiere la Ley del 84 y yo deseo acatar su mandato y reconocer su sabiduría mientras otra no la supere.

Cuando habla en su artículo 11 del desarrollo simultáneo moral, intelectual y físico del niño prevé la conservación de una armonía de facultades en los seres normales y no la quita para los enfermos. No deja ningún resquicio por donde pueda entenderse que el Consejo deba devolver al niño la salud perdida. Esta es obra impor-



N  
 tante de otros órganos oficiales y par-  
 ticulares. - Tanto así están las casas  
 de beneficencia, de asistencia so-  
 cial, de profilaxis pública, la Uni-  
 versidad y los muchos instru-  
 mentos que mejor contemplan el as-  
 pecto médico que el didáctico. Pero  
 esta casa lo es sustancialmente de  
 la instrucción primaria, es el órga-  
 no superior de su mantenimiento y  
 difusión, y por su naturaleza y razón  
 legal de existencia tiene el deber supre-  
 mo, antes que nada, de enseñar al niño  
 a leer y escribir. Lo fundamental, lo  
 urgente, lo perentorio es que derrame  
 sin tasa la escuela pública,  
 porque nuestra misión legal y moral  
 es la de reducir analfabetos, y mien-  
 tras la masa considerable de estos  
 nos abruma, en la Capital Federal y en  
 los territorios nacionales particu-  
 larmente, yo me opondré a que el H. Con-  
 sejo destruya las energías y compro-  
 meta los dineros en otras cosas que  
 no sirven a ese bien del país. -  
 Si me vez el Sr. Fiscal Dr. Calandrelli, ex-  
 presó:

Hay aquí, a mi juicio, en debate, no  
 una, sino dos cuestiones, o se trata  
 de dos aspectos diferentes de una mis-  
 ma cuestión y tan diversas, que  
 es posible hallar de acuerdo, sin  
 contradicción, con lo afirmado  
 en uno y en otro.

Es la primera, la relativa a la  
 necesidad o conveniencia de



que existan estas colonias de vacaciones, por los beneficios que presta a sus destinatarios, componentes de la población escolar primaria y a su respecto nadie podrá disentir con lo que ha manifestado la Sra. Tacal, con quien estoy enteramente de acuerdo.

Es la segunda. aquella que más interesa a nuestro punto de vista, la de saber si la tarea de crear o conservar la existencia de las mencionadas colonias de niños débiles incumba al Consejo Nacional de Educación, y a su respecto considero, que no es posible disentir sustancialmente, con lo que acaba de expresarse en sentido negativo.

Por parte de las razones legales que se han invocado para delimitar la acción y la obra del Consejo, apoyo mi voto en la de que esa obra Médico-Social de que es parte integrante el punto en debate, se halla atribuida a otros resortes, corresponde a otros Ministerios, a otras instituciones, sin excluir las mermas de beneficencia que deben desarrollar su acción en ese orden de fines y propósitos, para lo cual disponer de los organismos convenientes y de las sumas necesarias.

Por otra parte, nuestro presupuesto es y ha sido, suficiente para



120 para atender debidamente los pre-  
ponderantes intereses de la educación  
y de la instrucción, estamos ahora mis-  
mo clamando porque se aumenten nues-  
tros recursos para servirlos. No de-  
bemos, pues, destruir lo que nos es  
escaso en una obra que, aunque  
correcta, no se nos ha atribuido por  
la ley. - Y esta razón económica es,  
a mi juicio, decisiva. -

Finalmente, aparte de las consideraciones fundamentales que acaba de hacer el señor Tacal-Bucarria, con las que estoy completamente de acuerdo, entiendo que la misión del Consejo no consiste en volver a la Salud los niños enfermos, sino en conservar la de los sanos. Tanto en el orden físico, como <sup>los ordenes moral e intelectual, para qué decir</sup> en la educativa e instructiva, unida todos sus frutos. Por estas razones me inclino en el sentido de que se mantenga la supresión aconsejada. -  
El Excmo. Sr. Presidente dice:

El Señor Presbitero dijo:

Tratándose de una cuestión finan-  
ciera, esto es, del Presupuesto del Consejo,  
debe contemplarse desde el punto de  
vista económico y financiero.

El Consejo Nacional de Educación es una  
empresa pública, incluída, por su na-  
turaleza, en el orden de los gastos genera-  
les de Administración Colectiva, en-  
tonces su fin es dar satisfacción a una  
necesidad primordial de cultura  
combatir el analfabetismo, cuidán-  
do el desarrollo moral, intelectual  
y físico de los niños en edad esco-



"Ley (Artículo 1.º de la Ley 1420). -

Como toda empresa, el Consejo no puede crecer ilimitadamente, complicando sus funciones, sin aumentar sus costos, con grave detrimento de la empresa misma y de los intereses colectivos confiados a su custodia. Más que de un principio económico-financiero, trátase de una ley biológica sin excepción: ningún organismo puede crecer desmesuradamente, sin perjudicar funciones esenciales por lo que se pone en peligro su existencia.

Si se admitiera que corresponde al Consejo la organización y sostenimiento de instituciones como la Colonia, por que no puede ser indiferente, como se pretende, la salud precaria de los niños débiles o enfermos, llegarían, generalizando al principio, a los extremos más absurdos. Con idéntico criterio, podría sostenerse que le corresponde asimismo el sostenimiento de un hospital de niños en edad escolar, de una escuela de medicina infantil, de un instituto de piscicultura, de una escuela de obstetricia y de otros establecimientos completamente ajenos a su objeto fundamental.

No se discute, por consiguiente, la conveniencia de la Colonia en sí misma. - Se afirma



únicamente que no es del resorte del Consejo, pues corresponde a otras instituciones de asistencia social, públicas y privadas.

En síntesis, mientras nuestro país ofrezca el espectáculo afligente de centenares de miles de analfabetos, el Consejo debe consagrar todas sus energías y dedicar íntegramente los recursos que la Nación le confía al fin primordial que la ley le asigna, esto es, al de cuidar el desarrollo moral, intelectual y físico de los niños en edad escolar, dejando que otras instituciones, con mejor organización y con aptitudes especializadas, atiendan a la Salud quebrantada de los niños débiles y enfermos.

El Consejo exige, por otra parte, un principio elementalísimo de división del trabajo, y especialización de funciones técnicas, abonada por una larguísima experiencia. El Consejo, por su índole particular y por su Ley Orgánica, no tiene, y no debe tener, capacidad, organización ni recursos para sostener establecimientos como el que se describe, ajenos por completo a su misión fundamental.

El Dr. Lanari manifiesta que vistas las razones aducidas por los Señores Residente y Vocales Dr. Corría y Calandrelli y a pesar de sus simpatías como médico



h

para las Colonias de Vacaciones que  
entiende útil, no puede sin embar-  
go sustraerse a las obligaciones im-  
periosas y a la responsabilidad  
que le cabe como miembro de este Con-  
sejo mientras existan analfabetos  
en la República y acepta la supre-  
sión de esa partida siempre que su  
importe total sea utilizado para  
la creación de nuevas escuelas  
elementales <sup>en la República</sup> y se aumente el núme-  
ro de escuelas de niños débiles  
con lo que podrían conciliarse  
los ramos de orden médico y so-  
cial que determinaron sus esen-  
ciales.

En consecuencia queda firme  
la resolución anterior tomada  
por el C. Consejo.

Entre líneas a fs 59 renglones 17 y 18, fs 71  
renglones 18 y 19 y fs 74 renglones 10 y 11.  
"grados" "los ordenes moral e intelectual"  
"para que la obra", y "en la República", res-  
pectivamente, Vale.

Sobre raspado a fs 60 línea 16 y fs 66  
líneas 31 y 32 "cargos de" y "alum" y "oro"  
respectivamente, Vale.

Entre líneas a fs 67 renglones 6 y 7, 7 y 8, 8 y 9, 9 y 10  
y 10 y 11 "defiendo también", "la", "estabilidad de",  
"y no solo eso", y "deben" respectivamente, Vale.  
Estado a fs 67 líneas 8, 9, y 11, respectivamente,  
No Vale.

No habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión  
señalando las diez y siete horas y treinta y cinco minutos.

L. H. Ruda

*[Signature]*